

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI



BÁO CÁO

**Tổng kết công tác năm 2016 và nhiệm vụ năm 2017
của Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội tại kỳ họp thứ 3,
Hội đồng nhân dân thành phố Hà Nội khóa XV**

Hà Nội, tháng 11 năm 2016

Số: 2208/BC-VP

Hà Nội, ngày 22 tháng 11 năm 2016

BÁO CÁO

**Tổng kết công tác năm 2016 và nhiệm vụ năm 2017
của Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội tại kỳ họp thứ 3,
Hội đồng nhân dân thành phố Hà Nội khóa XV
(Số liệu tính từ ngày 01/10/2015 đến 30/9/2016)**

Năm 2016, Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội triển khai các nhiệm vụ công tác trong bối cảnh tình hình tội phạm tuy được kiềm chế nhưng vẫn có xu hướng gia tăng và diễn biến phức tạp; các tranh chấp dân sự, kinh doanh thương mại, khiếu kiện hành chính có giảm nhưng các tranh chấp hôn nhân gia đình và tranh chấp lao động tiếp tục gia tăng. Số lượng các trường hợp đề nghị Tòa án xem xét áp dụng các biện pháp xử lý hành chính cũng tăng nhiều hơn so với năm 2015.

Được sự quan tâm chỉ đạo và tạo các điều kiện thuận lợi của Tòa án nhân dân tối cao; Thành ủy, Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội; sự phối hợp chặt chẽ của các cơ quan, ban, ngành thành phố; sự quan tâm phối hợp giúp đỡ của các cấp ủy Đảng, chính quyền địa phương, cùng với sự nỗ lực của cán bộ, công chức nên các mặt công tác của Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội tiếp tục có nhiều chuyển biến tích cực, đã hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao, góp phần giữ vững ổn định an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội và sự phát triển của Thủ đô.

I. KẾT QUẢ THỰC HIỆN CÁC NHIỆM VỤ CÔNG TÁC NĂM 2016

1. Công tác giải quyết, xét xử các loại vụ án

Từ ngày 01/10/2015 đến 30/9/2016, Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội đã thụ lý 28.747 vụ, tăng 1.617 vụ = 5,96 % so với năm 2015; đã giải quyết 27.675 vụ, tăng 1.553 vụ = 5,94 %, đạt tỷ lệ 96,27%. Số vụ án còn lại hầu hết là mới thụ lý và còn trong thời hạn giải quyết theo quy định của pháp luật.

Kết quả thụ lý, giải quyết từng loại án cụ thể như sau:

1.1 Công tác giải quyết, xét xử án hình sự:

Tổng số án hình sự đã thụ lý 9.069 vụ/14.835 bị cáo, tăng 182 vụ = 2% so với năm 2015; đã giải quyết 8.981 vụ/14.503 bị cáo, tăng 265 vụ = 3%, đạt tỷ lệ giải quyết 99%.

Thụ lý theo thủ tục sơ thẩm 7.753 vụ/13.156 bị cáo; đã giải quyết, xét xử 7.686 vụ/12.852 bị cáo. Thụ lý theo thủ tục phúc thẩm 1.316 vụ/1.679 bị cáo; đã giải quyết 1.295 vụ/1.651 bị cáo;

Số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 5 vụ = 0,05% số án đã giải quyết. Số án bị sửa là 7 vụ = 0,07% số án đã giải quyết.

Đã phối hợp chặt chẽ với Viện Kiểm sát và Cơ quan điều tra trong quá trình tiến hành tố tụng, hạn chế việc trả hồ sơ yêu cầu điều tra bổ sung không có căn cứ pháp luật. Tòa án hai cấp đã trả hồ sơ điều tra bổ sung 1.015 vụ, giảm 1.220 vụ = 54,5% so với năm 2015, trong đó Viện kiểm sát chấp nhận 879 vụ = 86,6%, không chấp nhận 90 vụ, còn lại 46 vụ chưa có kết quả.

Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội tích cực tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật thông qua công tác xét xử lưu động và án điểm. Phối hợp với các cơ quan tố tụng và chính quyền các địa phương xét xử 793 vụ án điểm và xét xử lưu động 1.663 vụ tại các xã, phường, thị trấn, tại các trường Đại học... Tạo điều kiện để các cơ quan báo chí, các phóng viên tham dự phiên tòa và đưa tin kịp thời về diễn biến và kết quả phiên tòa nhất là đối với các vụ án trọng điểm được dư luận quan tâm.

1.2 Công tác giải quyết, xét xử án dân sự, hôn nhân và gia đình, kinh doanh thương mại và lao động:

- **Về án dân sự:** đã thụ lý 3.183 vụ, giảm 180 vụ = 5,3%; đã giải quyết 2.771 vụ, giảm 232 vụ = 7,7 %, đạt tỷ lệ 87 % số vụ án đã thụ lý. Thụ lý theo thủ tục sơ thẩm 2.911 vụ việc; đã giải quyết, xét xử 2.504 vụ việc. Thụ lý theo thủ tục phúc thẩm 272 vụ việc; đã giải quyết, xét xử 267 vụ việc.

Số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 27 vụ = 0,97% số án đã giải quyết. Số án bị sửa là 14 vụ = 0,5% số án đã giải quyết.

- **Về án hôn nhân gia đình:** đã thụ lý 13.357 vụ, tăng 1.264 vụ = 10,4%; đã giải quyết 13.058 vụ, tăng 1.182 vụ = 9,95%, đạt tỷ lệ 97,7 %. Thụ lý theo thủ tục sơ thẩm 13.228 vụ việc; đã giải quyết, xét xử 12.938 vụ việc. Thụ lý theo thủ tục phúc thẩm 129 vụ việc; đã giải quyết, xét xử 120 vụ việc.

Số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 3 vụ = 0,023% số án đã giải quyết. Số án bị sửa là 2 vụ = 0,01% số án đã giải quyết.

- **Về án kinh doanh thương mại:** thụ lý 1.907 vụ, giảm 43 vụ = 2,2 %; đã giải quyết 1.699 vụ, giảm 28 vụ = 1,6 %, đạt tỷ lệ 89%. Thụ lý theo thủ tục sơ thẩm 1.773 vụ việc; đã giải quyết, xét xử 1.573 vụ việc. Thụ lý theo thủ tục phúc thẩm 134 vụ việc; đã giải quyết, xét xử 126 vụ việc.

Số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 19 vụ = 1,1 % số án đã giải quyết. Số án bị sửa là 6 vụ = 0,35% số án đã giải quyết.

Toà án hai cấp đã thụ lý 59 đơn yêu cầu tuyên bố phá sản, (số cũ còn lại 41 đơn, số mới thụ lý 18 đơn); giải quyết 10 đơn, trong đó: đã ra quyết định không mở thủ tục phá sản 08 trường hợp và đình chỉ do đương sự rút đơn 02 trường hợp. Còn lại 49 đơn đang được tiếp tục xem xét, giải quyết theo quy định của pháp luật.

- **Về án lao động:** đã thụ lý 456 vụ, tăng 105 vụ = 29,9%; đã giải quyết 439 vụ, tăng 94 vụ = 27,2%, đạt tỷ lệ 96,2 %. Thụ lý theo thủ tục sơ thẩm 434 vụ; đã giải quyết, xét xử 418 vụ. Thụ lý theo thủ tục phúc thẩm 22 vụ, đã giải quyết, xét xử 21 vụ.

Số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 1 vụ = 0,22% số án đã giải quyết, không có án sửa do lỗi chủ quan.

- Công tác giải quyết, xét xử án hành chính:

Tòa án hai cấp đã thụ lý 431 vụ, giảm 55 vụ = 11,3%; đã giải quyết 383 vụ, giảm 72 vụ = 15,8 %, đạt tỷ lệ 88,8 %. Thụ lý theo thủ tục sơ thẩm 341 vụ; đã giải quyết, xét xử 297 vụ. Thụ lý theo thủ tục phúc thẩm 90 vụ; đã giải quyết, xét xử 86 vụ.

Số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 7 vụ = 1,8% số án đã giải quyết. Số án bị sửa là 3 vụ = 0,78% số án đã giải quyết

- Công tác xử lý vi phạm hành chính tại Tòa án

Tòa án nhân dân cấp huyện thành phố Hà Nội đã thụ lý và giải quyết 332 hồ sơ áp dụng các biện pháp xử lý hành chính tại Tòa án nhân dân với hình thức đưa vào trường giáo dưỡng 01 trường hợp, đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc 22 trường hợp và đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc 309 trường hợp (tăng 275 hồ sơ so với năm 2015). Trong số các hồ sơ đã giải quyết, chỉ có 06 trường hợp khiếu nại quyết định của Tòa án cấp huyện, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã thụ lý và giải quyết xong 06 trường hợp.

Tòa án đã quyết định giảm thời hạn chấp hành phần thời gian áp dụng biện pháp xử lý hành chính còn lại tại Tòa án nhân dân đối với 01 trường hợp và quyết định miễn chấp hành phần thời gian còn lại đối với 05 trường hợp.

2. Công tác thi hành án hình sự và xét miễn, giảm các khoản thu nộp ngân sách:

- Công tác thi hành án hình sự: hai cấp đã ra 10.604 quyết định thi hành án hình sự đối với người bị kết án mà bản án, quyết định đã có hiệu lực pháp luật, đạt 96%¹. Tổ chức thi hành án tử hình đối với các trường hợp đủ điều kiện đảm bảo an toàn, đúng pháp luật. Giảm một phần thời hạn chấp hành hình phạt tù cho 3.365 phạm nhân cải tạo tốt theo đề nghị của các Trại giam và Viện kiểm sát cùng cấp trên địa bàn Hà Nội nhân dịp Tết Nguyên đán Bính Thân 2016, dịp 30/4, 1/5 và Quốc khánh 2/9.

Việc ra quyết định thi hành án hình sự đảm bảo kịp thời, đúng hạn luật định; việc hoãn, tạm đình chỉ thi hành án, giảm thời hạn chấp hành hình phạt tù có căn cứ, đúng quy định của pháp luật. Tòa án thường xuyên phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân và cơ quan Công an rà soát danh sách những người đã có quyết định thi hành án phạt tù hiện còn tại ngoại để đơn đốc bắt thi hành án; đồng thời làm tốt công tác phối hợp với chính quyền địa phương trong quản lý đối tượng thi hành án treo, cải tạo không giam giữ ở địa phương.

- Xét miễn, giảm các khoản thu nộp ngân sách: Tòa án nhân dân cấp huyện thành phố Hà Nội đã xét, miễn giảm các khoản thu nộp ngân sách nhà nước đối với

¹ Đình chỉ thi hành án do người bị kết án chết trước khi thi hành án 8 trường hợp; ủy thác thi hành án 1.355 trường hợp; ra quyết định thi hành án tù có thời hạn, án treo, cải tạo không giam giữ 9.241 trường hợp.

663 trường hợp với tổng số tiền được miễn là 2.850.971.465 đồng và 321.592 USD. Trong quá trình giải quyết, Tòa án đã phối hợp chặt chẽ với Cơ quan thi hành án dân sự và Viện kiểm sát cùng cấp trong việc kiểm tra các điều kiện đối với trường hợp được miễn, giảm; đồng thời xem xét kỹ các tài liệu, hồ sơ có liên quan, đảm bảo việc xét miễn, giảm theo đúng quy định của pháp luật.

3. Công tác kiểm tra và giải quyết đơn thư khiếu nại, tố cáo

- Công tác kiểm tra: Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã kiểm tra 100% bản án, quyết định của Tòa án nhân dân cấp huyện có hiệu lực pháp luật. Qua công tác kiểm tra, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã kiến nghị Tòa án nhân dân cấp cao kháng nghị giám đốc thẩm đối với 28 vụ án hình sự.

Thành lập 02 Đoàn kiểm tra công tác giải quyết án quá hạn, án tạm đình chỉ của Tòa án nhân dân cấp huyện thành phố Hà Nội. Trong quá trình kiểm tra, Đoàn kiểm tra đã kịp thời hướng dẫn, tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc nhằm giải quyết dứt điểm đối với các vụ án phức tạp, đồng thời tổ chức rút kinh nghiệm chung đối với Tòa án hai cấp thành phố Hà Nội.

- Công tác giải quyết đơn thư khiếu nại, tố cáo:

Năm 2016, Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội đã nhận 686 đơn thư khiếu nại, tố cáo theo pháp luật tố tụng hình sự, dân sự và hành chính (giảm 187 đơn so với cùng kỳ). Các đơn thư được tiếp nhận, phân loại và tập trung xử lý trong thời hạn luật định. Trong đó, số đơn đủ điều kiện thụ lý có 414 đơn, đã giải quyết 410 đơn, đạt tỷ lệ 99%. Còn lại 04 đơn đang xem xét giải quyết.

Đối với các đơn thư theo Luật Khiếu nại, Luật Tố cáo: Tòa án đã nhận 50 đơn các loại gồm 45 đơn tố cáo, 1 đơn khiếu nại và 4 đơn yêu cầu, kiến nghị, đề nghị. Tòa án đã giải quyết 47 đơn, đạt tỷ lệ 94%. Trong đó: chuyển cho cơ quan có thẩm quyền 32 đơn, đã giải quyết 15 đơn thuộc thẩm quyền, còn lại 03 đơn tố cáo đang xem xét.

4. Công tác quản lý Hội thẩm nhân dân

Năm 2016, kết thúc nhiệm kỳ Hội thẩm 2011- 2016, Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội đã phối hợp với Mặt trận tổ quốc Việt Nam thành phố Hà Nội tổ chức tổng kết công tác Hội thẩm nhiệm kỳ 2011 – 2016 và hiệp thương giới thiệu nhân sự đề nghị Hội đồng nhân dân các cấp bầu Hội thẩm nhiệm kỳ 2016 – 2021 với tổng số 830 vị đảm bảo về số lượng, cơ cấu, đáp ứng được yêu cầu công tác xét xử của Tòa án. Phần lớn Hội thẩm nhiệm kỳ 2016 – 2021 là cán bộ, công chức, viên chức trong cơ quan nhà nước, đơn vị sự nghiệp đều là những người có trình độ, kinh nghiệm, có kiến thức về pháp luật bảo đảm thực hiện tốt công tác xét xử của Tòa án. Hội thẩm Tòa án hai cấp đã làm tốt công tác bầu Trưởng đoàn, Phó trưởng đoàn Hội thẩm.

Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội tổ chức tập huấn nghiệp vụ về công tác xét xử trong 3 đợt từ ngày 23/8/2016 đến ngày 31/8/2016 và trang bị các văn bản, tài liệu liên quan đến hoạt động của Tòa án cho Hội thẩm Tòa án nhân dân hai cấp nhiệm kỳ 2016 – 2021. Công tác tổ chức tập huấn đảm bảo về phương pháp, nội

dung và hình thức tổ chức, được Lãnh đạo Tòa án nhân dân tối cao, Thành ủy, Hội đồng nhân dân thành phố và đội ngũ Hội thẩm nhân dân đặc biệt là Hội thẩm nhân dân mới tham gia lần đầu đánh giá có hiệu quả cao.

5. Công tác quản lý kinh phí, cơ sở vật chất

a) Quản lý sử dụng kinh phí

Năm 2016, Tòa án nhân dân tối cao đã cấp cho Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội 133,539 tỷ đồng để chi thường xuyên như lương, phụ cấp, các khoản đóng góp và chi cho các hoạt động chuyên môn. Ngoài ra, được sự quan tâm của Thành ủy, Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội đã hỗ trợ 5,83 tỷ đồng để thực hiện yêu cầu công tác cải cách tư pháp theo Nghị quyết 49/NQ-TW của Bộ Chính trị. Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã thực hiện mua sắm trang thiết bị nhằm tăng cường cơ sở vật chất cho các đơn vị, sửa chữa, cải tạo trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, tổ chức tập huấn nghiệp vụ và chi bồi dưỡng phiên toà cho Hội thẩm hai cấp Tòa án nhân dân.

Trong quá trình sử dụng kinh phí được cấp, các đơn vị Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội đã thực hiện tốt việc thực hành tiết kiệm, chống lãng phí. Năm 2016, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội tổ chức kiểm tra công tác kế toán tài chính của các đơn vị cấp huyện, kết quả kiểm tra việc sử dụng kinh phí đảm bảo đúng quy định pháp luật.

b) Về cơ sở vật chất

Thực trạng trụ sở làm việc của Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội: Hiện còn lại 02 đơn vị: Tòa án quận Hà Đông và Tòa án quận Bắc Từ Liêm đang mượn trụ sở làm việc. Có 09 Tòa án đã xây dựng trụ sở mới và đưa vào hoạt động: Thanh Xuân, Tây Hồ, Long Biên, Nam Từ Liêm, Mê Linh, Đông Anh, Sóc Sơn, Hoàng Mai, Đống Đa. Trụ sở Tòa án Cầu Giấy đang được xây dựng dự kiến hoàn thành trong năm 2016. Các đơn vị mới được đầu tư sửa chữa như trụ sở như Tòa án Hai Bà Trưng, Ba Đình, Mỹ Đức, Gia Lâm, Hoàn Kiếm, Chương Mỹ. Các Tòa án đang được cấp kinh phí để sửa chữa như Thanh Trì, Quốc Oai, Sơn Tây, Đan Phượng. Các Tòa án đã được tạo điều kiện cấp đất xây dựng trụ sở: Hà Đông, Gia Lâm, Thanh Trì, Bắc Từ Liêm và hiện đang triển khai công tác chuẩn bị đầu tư các dự án xây mới trụ sở các đơn vị này.

Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội được khởi công sửa chữa từ tháng 1/2013 đến tháng 7/2014 đã được hoàn thiện và đưa vào sử dụng. Trụ sở hiện tại có thể đáp ứng yêu cầu làm việc trong tương lai gần. Trụ sở mới Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã được thành phố giao đất tại khu chức năng đô thị Nam đường vành đai 3, phường Đại Kim, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, quy mô 3,5 ha. Hiện nay, Tòa án nhân dân tối cao và chính quyền Thành phố đang rất quan tâm để đẩy nhanh tiến độ xây dựng trụ sở Tòa án thành phố Hà Nội.

Trang thiết bị làm việc của hai cấp Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội cơ bản đáp ứng được yêu cầu công tác. Tuy nhiên, một số máy vi tính đã lạc hậu, được trang bị từ trước năm 2000; bàn làm việc, tủ đựng hồ sơ, bàn, thiết bị phòng xét xử

không đồng bộ, một số đã cũ, hỏng. Nếu áp dụng mô hình phòng xử mới thì đơn vị sẽ phải cải tạo lại toàn bộ phòng xử và trang thiết bị cho phù hợp với yêu cầu. Chưa có trang thiết bị chuyên dụng phục vụ xét xử lưu động. Trong năm, Tòa án nhân dân tối cao đã cấp ô tô cho 15/30 Tòa án nhân dân cấp huyện theo đề án tăng cường cơ sở vật chất cho Tòa án cấp huyện.

6. Đánh giá kết quả thực hiện nhiệm vụ công tác năm 2016

6.1 Về ưu điểm

Năm 2016, hai cấp Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu công tác chuyên môn. Các loại án đã giải quyết đạt tỷ lệ cao với 96,3% (trung bình toàn ngành Tòa án là 93,4%). Chất lượng giải quyết, xét xử các loại vụ án tiếp tục được nâng cao, số vụ án bị hủy do lỗi chủ quan là 62 vụ = 0,22% số án đã giải quyết (giảm 9 vụ so với cùng kỳ 2015). Số vụ án bị sửa do lỗi chủ quan là 32 vụ = 0,11% số án đã giải quyết (giảm 34 vụ so với cùng kỳ năm 2015).

Hai cấp Tòa án Hà Nội đã thực hiện tốt các nhiệm vụ cải cách tư pháp và các Nghị quyết số 37/2012/QH13, Nghị quyết số 63/2013/QH ngày 27/11/2013; Nghị quyết số 96/2015/QH13 và Nghị quyết số 111/2015/QH13 của Quốc hội về công tác tư pháp, phòng chống tội phạm và chống oan sai. Không để xảy ra việc xét xử oan hoặc bỏ lọt tội phạm.

Tòa án hai cấp đã tập trung giải quyết tốt các vụ án về kinh tế, chức vụ, tham nhũng, đã giải quyết 29 vụ - 120 bị cáo/32 vụ - 133 bị cáo đã thụ lý², việc xét xử nghiêm minh, kịp thời các vụ án tham nhũng đã đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng chống tội phạm và phục vụ có hiệu quả nhiệm vụ chính trị. Trong đó, có nhiều vụ án lớn, phức tạp được dư luận quan tâm như vụ án Phạm Thị Bích Lương và đồng phạm về tội “Lợi dụng chức vụ quyền hạn trong khi thi hành công vụ” và “Thiếu trách nhiệm gây hậu quả nghiêm trọng” (xảy ra tại Chi nhánh Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Nam Hà Nội); vụ án tham nhũng xảy ra tại Tổng công ty đường sắt Việt Nam...

Tổ chức tốt công tác xét xử án điểm, án lưu động, các đơn vị đều hoàn thành vượt chỉ tiêu thành phố giao góp phần tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật trong nhân dân và thực hiện tốt nhiệm vụ chính trị địa phương.

Tòa án đã tập trung làm tốt công tác hòa giải, công tác đối thoại trong quá trình giải quyết các vụ án dân sự, hành chính. Đã tiến hành hòa giải thành 10.573 vụ, chiếm tỷ lệ 58,8% số án dân sự, hôn nhân gia đình, kinh doanh thương mại và lao động đã giải quyết, tăng 724 vụ so với năm 2015.

Công tác phối hợp giữa Tòa án với các cơ quan tố tụng như Công an, Viện kiểm sát và những cơ quan hữu quan khác được thực hiện tốt trên cơ sở pháp luật và các quy chế phối hợp liên ngành đã góp phần quan trọng trong kết quả công tác của Tòa án.

Công tác kiểm tra được tổ chức định kỳ và đi vào thực chất. Thông qua công tác kiểm tra, lãnh đạo, cán bộ, công chức các đơn vị đã có những chuyển biến tích cực trong nhận thức, chỉ đạo, điều hành và thực hiện nhiệm vụ chuyên môn.

² Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội 22 vụ - 95 bị cáo, Tòa án nhân dân cấp huyện 7 vụ - 25 bị cáo.

Qua kiểm tra đã chấn chỉnh kịp thời đối với những sai sót trong công tác xét xử, qua đó nâng cao chất lượng xét xử các loại án trong hai cấp.

Tiếp tục triển khai và hoàn thiện mô hình hành chính tư pháp “một cửa” liên thông tại tất cả các Tòa án thuộc hai cấp thành phố Hà Nội góp phần giải quyết nhanh chóng, thuận tiện, chính xác các yêu cầu của tổ chức, cá nhân.

Tòa án đã làm tốt công tác phối hợp với Mặt trận tổ quốc trong việc quản lý, quan tâm đến các chế độ chính sách đối với Hội thẩm nhân dân hai cấp thành phố, tổng kết công tác Hội thẩm nhân dân nhiệm kỳ 2011 – 2016 và hiệp thương giới thiệu nhân sự bầu Hội thẩm nhân dân nhiệm kỳ 2016 – 2021.

6.2. Hạn chế, tồn tại:

Bên cạnh những kết quả đã đạt được, trong năm 2016, Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội vẫn còn một số vụ án bị hủy, cải sửa, để quá thời hạn xét xử. Án tạm đình chỉ tăng so năm 2015 (số án tạm đình chỉ còn 1.789 vụ, án quá hạn còn 85 vụ). Vẫn còn bản án phải đính chính giải thích gây khó khăn cho công tác thi hành án.

Nguyên nhân của những hạn chế, tồn tại trên do số lượng các loại vụ án Tòa án phải thụ lý, giải quyết tăng cao so với năm 2015 (tăng 1.617 vụ = 5,96 %) so với năm 2015 với nhiều vụ án lớn, phức tạp, trong khi biên chế Thẩm phán của một số đơn vị chưa đủ để đáp ứng được yêu cầu nhiệm vụ. Một số quy định của pháp luật vẫn chưa được hướng dẫn cụ thể như về việc giám định hàm lượng chất ma túy; buôn bán pháo nổ, thuốc lá điếu; khởi kiện dòng họ; các quy định của pháp luật về quản lý địa chỉ doanh nghiệp chưa chặt chẽ; chưa minh bạch về quản lý tài sản doanh nghiệp; quy định của pháp luật về phá sản doanh nghiệp chưa phù hợp thực tế... dẫn đến cách hiểu khác nhau giữa các cơ quan tiến hành tố tụng; Tòa án đã thụ lý một số vụ án nhưng phải tạm đình chỉ, để quá hạn giải quyết.

Về chủ quan, trình độ Thẩm phán còn chưa đồng đều, một số Thẩm phán chưa tích cực nghiên cứu tác động đến hồ sơ để sớm đưa vụ án ra giải quyết.

7. Những đề xuất kiến nghị:

Đề nghị Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội quan tâm và chỉ đạo một số nội dung sau:

- Hỗ trợ đầu tư thực hiện dự án xây dựng mới trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội và một số Tòa án quận huyện như Hà Đông, Thanh Trì, Bắc Từ Liêm và Gia Lâm; hỗ trợ đầu tư, cải tạo, sửa chữa, nâng cấp, mở rộng trụ sở các Tòa án nhân dân cấp huyện theo quy hoạch các cơ quan tư pháp đã được thành phố xem xét, phê duyệt;

- Hỗ trợ đầu tư trang thiết bị làm việc và kinh phí để thực hiện công tác xét xử các vụ án nói chung, những vụ án lớn, phức tạp nói riêng; hỗ trợ kinh phí tổ chức đào tạo, bồi dưỡng nâng cao trình độ chuyên môn, ngoại ngữ, tin học, cập nhật thông tin đối với cán bộ công chức và đội ngũ Hội thẩm nhân dân.

- Chỉ đạo các cơ quan hữu quan trên địa bàn thành phố phối hợp và tạo điều kiện cung cấp chứng cứ để phục vụ việc giải quyết vụ án; việc tổ chức các phiên

tòa lưu động; sự phối hợp của các cơ quan tư pháp và nội chính trong quá trình giải quyết các loại vụ án, đặc biệt là các vụ án trọng điểm, nhạy cảm, phức tạp...

- Quan tâm tới công tác hỗ trợ tư pháp trong đó có công tác giám định, định giá, thừa phát lại...Hiện nay, các thành viên Hội đồng định giá còn ít và làm việc kiêm nhiệm, trong khi đó các vụ án mà Tòa án thụ lý tăng hàng năm, nhu cầu định giá nhiều. Đề nghị bổ sung thêm thành viên tham gia Hội đồng định giá và có tính chuyên trách để đảm bảo hoạt động xét xử của Tòa án.

- Theo quy định tại khoản 3 Điều 60 Luật tổ tụng hành chính quy định người bị kiện là cơ quan, tổ chức hoặc người đứng đầu cơ quan tổ chức thì người bị kiện chỉ được ủy quyền cho cấp phó của mình đại diện. Đề nghị Hội đồng nhân dân thành phố giám sát, chỉ đạo các cơ quan thành phố thực hiện nghiêm quy định mới này.

- Đề nghị Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội quan tâm tạo điều kiện để Tòa án phát triển Chương trình ứng dụng công nghệ thông tin của thành phố để kết nối dữ liệu phục vụ công tác xét xử của Tòa án.

- Đề nghị Hội đồng nhân dân thành phố Hà Nội có ý kiến đề xuất với Ủy ban thường vụ Quốc hội và Tòa án nhân dân tối cao tăng biên chế đặc biệt là số lượng Thẩm phán để hai cấp Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội hoàn thành nhiệm vụ được giao trong các năm tiếp theo.

II. PHƯƠNG HƯỚNG, NHIỆM VỤ

Trong bối cảnh tình hình tội phạm có nhiều diễn biến phức tạp, các tranh chấp dân sự, khiếu kiện hành chính có chiều hướng gia tăng, năm 2017 và những năm tiếp theo, hai cấp Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội phấn đấu thực hiện tốt các phương hướng nhiệm vụ trọng tâm sau:

1. Quán triệt và triển khai tổ chức thực hiện nghiêm túc Nghị quyết và các văn kiện của Đại hội Đại biểu toàn quốc lần thứ XII của Đảng và Đại hội lần thứ XVI Đảng bộ thành phố Hà Nội; Nghị quyết của Đảng, Quốc hội về công tác cải cách tư pháp và phòng, chống tội phạm. Tăng cường công tác giáo dục chính trị tư tưởng. Tiếp tục thực hiện việc kiểm điểm tự phê bình và phê bình theo tinh thần Nghị quyết Trung ương 4. Tiếp tục triển khai nghiêm túc Chỉ thị số 03-CT/TW ngày 14/5/2011 của Bộ Chính trị về đẩy mạnh việc học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh, kết hợp với thực hiện cuộc vận động “*nâng cao phẩm chất chính trị, phẩm chất đạo đức, lối sống của đội ngũ Thẩm phán, cán bộ, công chức ngành Tòa án nhân dân*”, gắn với phong trào thi đua “*Phụng công, thủ pháp, chí công vô tư*” với phương châm là “*Phải gần dân, hiểu dân, giúp dân, học dân*”.

2. Đẩy nhanh tiến độ, nâng cao chất lượng giải quyết, xét xử các loại án; thực hiện tốt việc bảo đảm tranh tụng trong xét xử theo quy định pháp luật; Không để xảy ra kết án oan người không có tội hoặc bỏ lọt tội phạm; Tập trung mọi nỗ lực giải quyết tốt các vụ án lớn, trọng điểm, các vụ án về kinh tế, chức vụ, tham nhũng đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng chống tội phạm và phục vụ có hiệu quả nhiệm vụ chính trị. Hoàn thành chỉ tiêu xét xử lưu động. Tăng cường công tác hòa giải trong giải quyết các vụ việc dân sự, đối thoại trong các vụ án hành chính. Kiểm tra, rà soát và giải quyết dứt điểm các vụ án quá thời hạn; thường xuyên kiểm tra các vụ

án tạm đình chỉ, có biện pháp đôn đốc, giải quyết đối với các vụ án tạm đình chỉ khi lý do tạm đình chỉ không còn. Hạn chế thấp nhất tình trạng án bị hủy, sửa, các vụ án tuyên không rõ ràng dọ lỗi chủ quan của Thẩm phán.

Trước mắt là phải giải quyết tốt các vụ án được Ban chỉ đạo Trung ương phòng chống tham nhũng quan tâm thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội trong quý IV năm 2016 và quý I năm 2017 như: Vụ án “Cố ý làm trái quy định của Nhà nước về quản lý kinh tế, gây hậu quả nghiêm trọng; thiếu trách nhiệm gây hậu quả nghiêm trọng” xảy ra tại Công ty In, Thương mại và Dịch vụ Agribank; Vụ án “Đưa hối lộ; nhận hối lộ; lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ” xảy ra tại Tổng công ty Xây dựng đường thủy Việt Nam; vụ án “Tham ô tài sản”, “Rửa tiền” xảy ra tại Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Vận tải Viễn dương Vinashin; đặc biệt, vụ án “Cố ý làm trái quy định của Nhà nước về quản lý kinh tế, gây hậu quả nghiêm trọng; lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ; vi phạm quy định về cho vay trong hoạt động của các tổ chức tín dụng” xảy ra tại Ngân hàng thương mại Cổ phần Đại Dương...

Đồng thời triển khai kịp thời, đúng pháp luật Quyết định số 2230/2016/QĐ-CTN ngày 17/10/2016 của Chủ tịch Nước về đặc xá năm 2016.

3. Thực hiện tốt công tác đào tạo, tập huấn, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ và các kiến thức xã hội, nâng cao trình độ cho Thẩm phán, Thư ký, Thẩm tra viên, Hội thẩm nhân dân Tòa án nhân dân hai cấp thành phố Hà Nội. Tiếp tục cải tiến phương thức quản lý theo hướng phân công, phân cấp hợp lý, xác định rõ trách nhiệm cá nhân trong công tác đối với từng cấp Tòa án, từng bộ phận trong cơ quan, đơn vị. Đổi mới thủ tục hành chính tư pháp nhằm đảm bảo công khai minh bạch các hoạt động của Tòa án, tạo điều kiện thuận lợi nhất cho người dân khi giải quyết công việc tại Tòa án.

4. Xây dựng, củng cố và hiện đại hóa cơ sở vật chất phục vụ hoạt động của Tòa án; tăng cường công tác ứng dụng công nghệ thông tin trong hoạt động của Tòa án và hoạt động quản lý.

Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội trân trọng báo cáo Hội đồng nhân dân thành phố Hà Nội.

(Kèm theo Báo cáo là các Phụ lục số liệu kết quả công tác năm 2016)

Nơi nhận:

- TAND tối cao (để báo cáo);
- Thành ủy, HĐND tp Hà Nội (để báo cáo);
- Các đơn vị thuộc TANDTP Hà Nội;
- Lưu VT, TKTH.

CHÁNH ÁN

Nguyễn Hữu Chính

Phụ lục 1:

SỐ LIỆU THỤ LÝ, GIẢI QUYẾT CỦA HAI CẤP
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI NĂM 2016
(Kèm theo báo cáo số 2208/BC-VP ngày 22/11/2016)

Đơn vị	Năm 2015				Năm 2016			
	Thụ lý	Giải quyết	Còn lại		Thụ lý	Tổng giải quyết	Còn lại	
			Trong hạn	Quá hạn			Trong hạn	Quá hạn
Ba Đình	1,424	1,371	53	0	1,317	1,258	57	2
Đống Đa	1,833	1,777	55	1	2,053	1,934	119	
Hoàn Kiếm	1,092	1,026	50	16	1,162	1,146	16	
Hai Bà Trưng	1,934	1,931	3	0	2,174	2,172	2	
Tây Hồ	665	559	103	3	654	586	61	7
Cầu Giấy	1,061	1,000	60	1	1,133	1,090	43	
Thanh Xuân	1,068	1,053	15	0	1,054	1,039	15	
Long Biên	1,191	1,170	20	1	1,407	1,390	17	
Hoàng Mai	1,536	1,493	39	4	1,627	1,576	51	
Hà Đông	1,149	1,023	121	5	1,204	1,049	143	12
Nam Từ Liêm	852	808	44	0	996	929	66	1
Bắc Từ Liêm	874	867	7	0	975	965	10	
Thanh Trì	712	693	19	0	834	802	32	
Gia Lâm	749	712	37	0	728	699	29	
Đông Anh	1,034	1,012	22	0	1,051	1,023	28	
Sóc Sơn	810	766	43	1	865	819	44	2
Thanh Oai	337	333	4	0	341	332	9	
Chương Mỹ	632	631	1	0	568	568	0	
Hoài Đức	649	638	11	0	624	619	5	
Sơn Tây	535	509	26	0	503	481	12	10
Ứng Hoà	378	371	7	0	412	410	2	
Thường Tín	361	353	8	0	377	375	2	
Phú Xuyên	292	284	8	0	303	302	1	
Quốc Oai	434	419	11	4	453	395	15	43
Thạch Thất	519	517	2	0	491	488	3	
Đan Phượng	430	429	1	0	446	446	0	
Mỹ Đức	293	288	5	0	290	286	4	
Ba Vì	574	566	8	0	608	603	5	
Phúc Thọ	420	407	12	1	423	413	10	
Mê Linh	497	445	52	0	533	508	25	
Tổng quận huyện	24,335	23,451	847	37	25,606	24,703	826	77
Sơ thẩm HN	1,162	1,072	82	8	1,172	1,051	113	8
Phúc thẩm	1,597	1,563	33	1	1,969	1,921	48	
Giám đốc thẩm	36	36	0		0	0	0	
Tổng Hà Nội	2,795	2,671	115	9	3,141	2,972	161	8
Tổng hai cấp	27,130	26,122	962	46	28,747	27,675	987	85

Phụ lục 2: SỐ LIỆU THỤ LÝ, GIẢI QUYẾT CÁC LOẠI ÁN
HAI CẤP TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI NĂM 2016
(Kèm theo báo cáo số 2208/BC-VP ngày 22/11/2016)

STT	LOẠI ÁN	NĂM 2015		NĂM 2016	
		Thụ lý	Giải quyết	Thụ lý	Giải quyết
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI					
1	Hình sự sơ thẩm	672	639	646	608
2	Hình sự phúc thẩm	865	858	1316	1295
3	Dân sự sơ thẩm	140	107	124	91
4	Dân sự phúc thẩm	307	302	272	267
5	Hôn nhân gia đình sơ thẩm	188	180	201	193
6	Hôn nhân gia đình phúc thẩm	154	153	129	120
7	Kinh doanh thương mại sơ thẩm	129	123	122	107
8	Kinh doanh thương mại phúc thẩm	144	128	134	126
9	Hành chính sơ thẩm	32	22	76	50
10	Hành chính phúc thẩm	114	109	90	86
11	Lao động sơ thẩm	1	1	3	2
12	Lao động phúc thẩm	13	13	22	21
13	Xử lý vi phạm hành chính			6	6
Tổng cộng		2759	2635	3141	2972
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP HUYỆN					
1	Hình sự sơ thẩm	7346	7215	7107	7078
2	Dân sự sơ thẩm	2901	2579	2787	2413
3	Hôn nhân gia đình sơ thẩm	11745	11537	13027	12745
4	Kinh doanh thương mại sơ thẩm	1666	1465	1651	1466
5	Hành chính sơ thẩm	340	324	265	247
6	Lao động sơ thẩm	337	331	431	416
7	Xử lý vi phạm hành chính	82	82	338	338
Tổng cộng		24,417	23,533	25,606	24,703
Tổng hai cấp		27,176	26,168	28,747	27,675

Phụ lục 3:

**SỐ LIỆU ÁN HỦY, SỬA HAI CẤP TÒA ÁN NHÂN
DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI NĂM 2016
(Kèm theo báo cáo số 2208/BC-VP ngày 22/11/2016)**

LOẠI ÁN	ÁN HỦY		ÁN SỬA	
	<i>Tổng số</i>	<i>Chủ quan</i>	<i>Tổng số</i>	<i>Chủ quan</i>
HÌNH SỰ	40	5	590	7
DÂN SỰ	82	27	112	14
HÔN NHÂN GIA ĐÌNH	16	3	49	2
KINH DOANH THƯƠNG MẠI	60	19	44	6
LAO ĐỘNG	7	1	4	0
HÀNH CHÍNH	16	7	19	3
TỔNG SỐ	221	62	818	32

Phụ lục 4:

SỐ LIỆU TRẢ HỒ SƠ ĐIỀU TRA BỔ SUNG NĂM 2016

(Kèm theo báo cáo số 2208/BC-VP ngày 22/11/2016)

ĐƠN VỊ	Tổng số		VKS Chấp nhận		VKS Không chấp nhận		VKS chưa chuyển lại Tòa	
	Vụ	Bị cáo	Vụ	B. cáo	Vụ	B. cáo	Vụ	B. cáo
Hà Nội	119	434	115	420	4	14	0	0
Thường Tín	12	22	6	15	3	3	3	4
Long Biên	19	29	11	18	3	5	5	6
Thanh Oai	10	19	8	17	1	1	1	1
Hoàng Mai	78	119	78	119			0	0
Đan Phượng	1	1			1	1	0	0
Ứng Hoà	1	2	1	2			0	0
Quốc Oai	15	34	10	24	3	8	2	2
Hà Đông	19	109	19	109			0	0
Nam Từ Liêm	37	68	7	28	28	31	2	9
Bắc Từ Liêm	23	65	23	65			0	0
Hoài Đức	5	10	5	10			0	0
Ba Đình	9	11			6	6	3	5
Đông Anh	6	8	2	2	2	2	2	4
Hoàn Kiếm	13	24	7	17	5	5	1	2
Hai Bà Trưng	420	482	384	436	22	22	14	24
Mê Linh	5	10	4	9			1	1
Ba Vì	11	14	11	14			0	0
Phú Xuyên	6	10	6	10			0	0
Sơn Tây	6	10	2	2	2	5	2	3
Cầu Giấy	18	28	18	28			0	0
Đống Đa	13	18	12	17			1	1
Chương Mỹ	14	51	5	9	3	27	6	15
Gia Lâm	14	26	12	24	2	2	0	0
Mỹ Đức	6	7	6	7			0	0
Thạch Thất	5	25	5	25			0	0
Tây Hồ	13	13	5	5	5	5	3	3
Thanh Xuân	33	43	33	43			0	0
Sóc Sơn	36	98	36	98			0	0
Thanh Trì	40	71	40	71			0	0
Phúc Thọ	8	30	8	30			0	0
Toàn ngành	1,015	1,891	879	1,674	90	137	46	80

Phụ lục 5: SỐ LIỆU XÉT XỬ ÁN LƯU ĐỘNG, ÁN ĐIỂM NĂM 2016
(Kèm theo báo cáo số 2208/BC-VP ngày 22/11/2016)

STT	ĐƠN VỊ	XÉT XỬ LƯU ĐỘNG				XÉT XỬ ĐIỂM			
		Năm 2015		Năm 2016		Năm 2015		Năm 2016	
		Vụ	bị cáo	Vụ	bị cáo	Vụ	bị cáo	Vụ	bị cáo
1	Ba Đình	22	26	64	68	17	17	61	76
2	Đống Đa	96	103	100	112	34	38	40	44
3	Hoàn Kiếm	74	80	116	123	54	59	69	69
4	Hai Bà Trưng	125	131	192	210	40	50	81	105
5	Tây Hồ	25	29	61	65	23	23		
6	Cầu Giấy	59	78	73	75	10	13	10	15
7	Long Biên	91	106	139	156	18	18	27	28
8	Hoàng Mai	44	46	117	121	25	28	126	130
9	Thanh Xuân	47	50	56	61	2	2	5	5
10	Nam Từ Liêm	47	53	135	157	36	42	33	45
11	Bắc Từ Liêm	44	52	101	117	23	28	31	33
12	Thanh Trì	22	27	30	34	47	109	7	8
13	Gia Lâm	45	53	50	59	14	22	24	24
14	Đông Anh	25	31	47	50	25	42	35	43
15	Sóc Sơn	9	11	20	23	13	19	3	3
16	Hà Đông	29	33	40	47	76	97	43	49
17	Thanh Oai	10	11	24	27	8	8	2	2
18	Chương Mỹ	5	6	27	31	21	32	16	18
19	Hoài Đức	20	25	33	36	18	32	13	13
20	Sơn Tây	33	34	38	39	23	24	23	31
21	Ứng Hòa	17	21	10	12	22	38	26	45
22	Thường Tín	13	18	30	34	3	7	16	17
23	Phú Xuyên	5	5	10	10	5	6	6	7
24	Quốc Oai	10	12	11	12	0	0		
25	Thạch Thất	11	11	12	13	9	9	13	14
26	Đan Phượng	27	32	26	33	11	15	8	8
27	Mỹ Đức	6	7	12	12	7	7	19	21
28	Ba Vì	9	10	13	27	13	15	9	12
29	Phúc Thọ	15	17	24	29	11	11	15	21
30	Mê Linh	28	30	34	44	27	27	31	41
31	Toà Hà Nội	23	27	18	21	4	5	1	1
Tổng cộng		1,036	1,175	1,663	1,858	639	843	793	928

Phụ lục 6: SỐ LIỆU ĐƠN THƯ KHIẾU NẠI, TỔ CÁO THEO BỘ LUẬT TỔ TỤNG, LUẬT KHIẾU NẠI, LUẬT TỔ CÁO NĂM 2016
(Kèm theo báo cáo số 2208/BC-VP ngày 22/11/2016)

ĐƠN VỊ	Đơn khiếu nại, tố cáo theo Bộ luật tố tụng dân sự, hình sự, hành chính					Đơn khiếu nại, tố cáo theo Luật khiếu nại, Luật tố cáo				
	Tổng số đơn đã nhận	Kết quả giải quyết				Tổng số đơn đã nhận	Kết quả giải quyết			
		Trả lại	Chuyển đơn theo thẩm quyền	Thụ lý	Giải quyết		Trả lại	Chuyển đơn theo thẩm quyền	Thụ lý	Giải quyết
Hà Nội	389		214	175	173	50	0	32		15
Ba Đình	19	17	1	1	1	0	0	0	0	0
Đống Đa	25	9	4	12	12	0	0	0	0	0
Hoàn Kiếm	4			4	4	0	0	0	0	0
Hai Bà Trưng	25	2		23	23	0	0	0	0	0
Tây Hồ	6			6	5	0	0	0	0	0
Cầu Giấy	12			12	12	0	0	0	0	0
Thanh Xuân	13			13	13	0	0	0	0	0
Long Biên	38	7	7	24	24	0	0	0	0	0
Hoàng Mai	6			6	6	0	0	0	0	0
Hà Đông	14			14	14	0	0	0	0	0
Nam Từ Liêm	12		1	11	10	0	0	0	0	0
Bắc Từ Liêm	20			20	20	0	0	0	0	0
Thanh Trì	19			19	19	0	0	0	0	0
Gia Lâm	20		4	16	16	0	0	0	0	0
Đông Anh	19			19	19	0	0	0	0	0
Sóc Sơn	3			3	3	0	0	0	0	0
Thanh Oai	5			5	5	0	0	0	0	0
Chương Mỹ	0					0	0	0	0	0
Hoài Đức	1			1	1	0	0	0	0	0
Sơn Tây	4			4	4	0	0	0	0	0
Ứng Hòa	2			2	2	0	0	0	0	0
Thường Tín	4			4	4	0	0	0	0	0
Phú Xuyên	6		1	5	5	0	0	0	0	0
Quốc Oai	9		4	5	5	0	0	0	0	0
Thạch Thất	6	1		5	5	0	0	0	0	0
Đan Phượng	1			1	1	0	0	0	0	0
Mỹ Đức	1			1	1	0	0	0	0	0
Ba Vì						0	0	0	0	0
Phúc Thọ	2			2	2	0	0	0	0	0
Mê Linh	1			1	1	0	0	0	0	0
Tổng	686	36	236	414	410	50	0	32	0	15